

PROTHERMETIC**DE
EN****PUET-E/K
PUET-E/K****KIPP-DRUCKGARBRAISIÈRE ELEKTRISCH, RECHTECKIG
TILTING PRESSURE BRAISING PAN, ELECTRIC, RECTANGULAR**

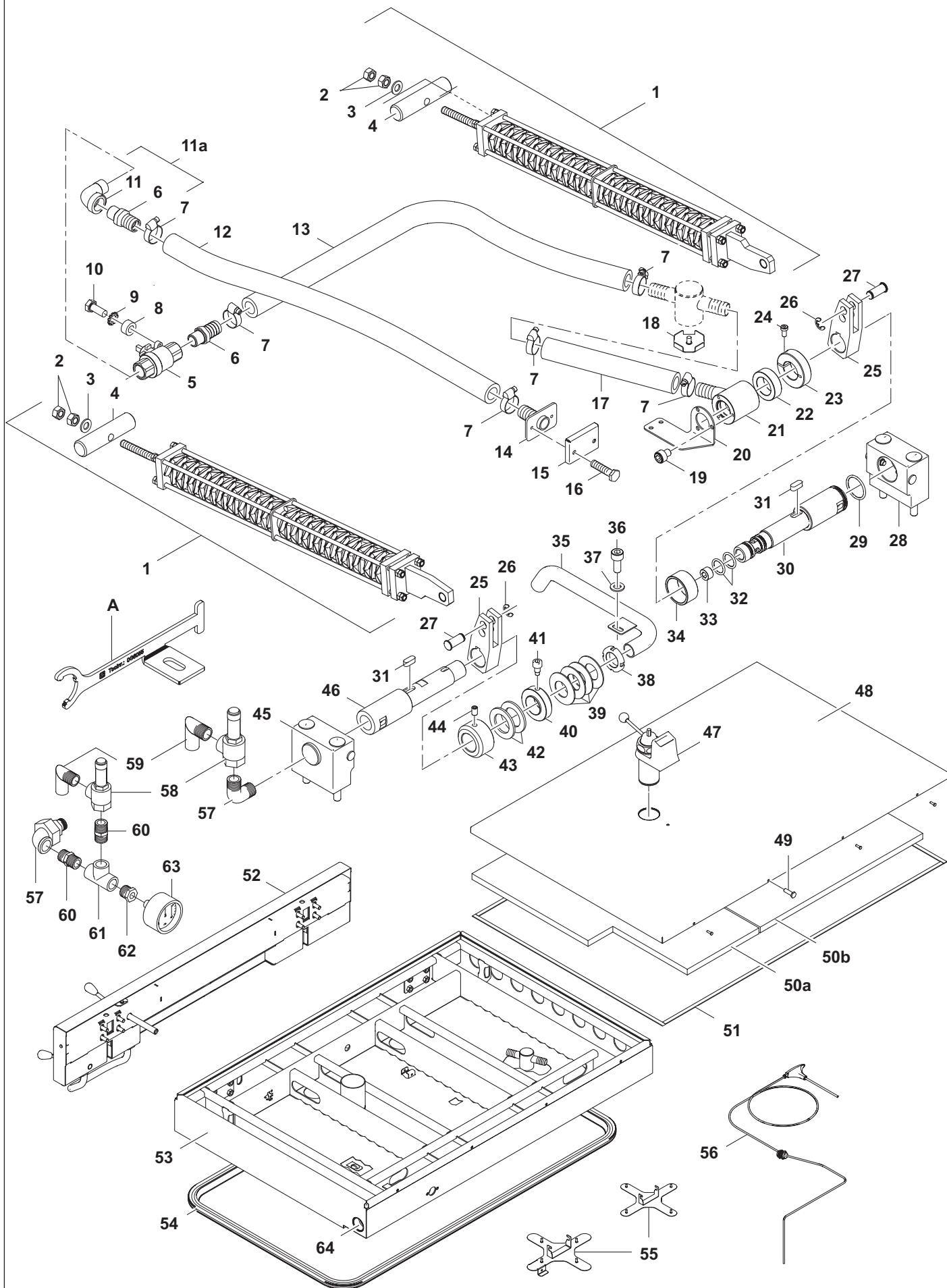
Page	Baugruppe	Assembly group	Models
2	Druckdeckel	Pressure Lid	PUET-E/K
5	Füße	Feet	PUET-E/K
6	Deckelverschluss	Lid lock	PUET-E/K
8	Deckelbefestigung	Lid support	PUET-E/K
9	Auslaufhahn	Drain Tap	PUET-E/K
10	Achse	Shaft	PUET-E/K
12	Kippfront	Titing panel	PUET-E/K
13	Kippung	Tilting system	PUET-E/K
14	Steuerfront	Control panel	PUET-E/K
16	Steuerung	Control system	PUET-E/K
18	Steuerung Kippmotor	Tilting control	PUET-E/K
20	Tiegel	Pan	PUET-E/K
22	Dampfkondensation	Steam condensation	PUET-E/K
24	Mischbatterie KWC	Mixer tap KWC	PUET-E/K
26	Spraygun	Spray gun	PUET-E/K
28	Mikroendschalter und Begrenzer	Micro switch and Liniter	PUET-E/K

Valid from Ser. № 6351**Last Updates****Page****Pos.**

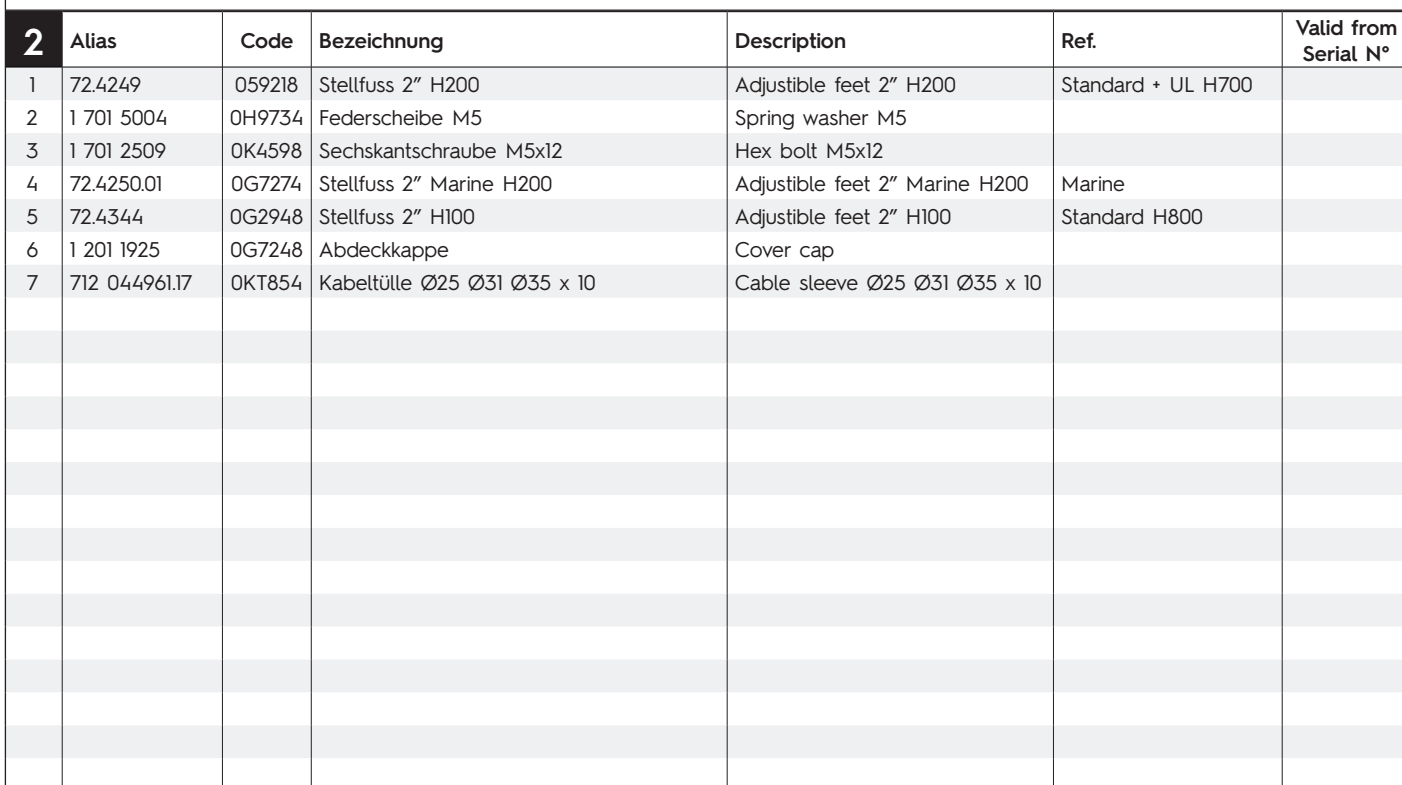
01/2015
04/2016
08/2016
12/2016
02/2017
11/2017
04/2018
01/2019
02/2019
03/2019
04/2019
06/2019
07/2019
08/2019
11/2019

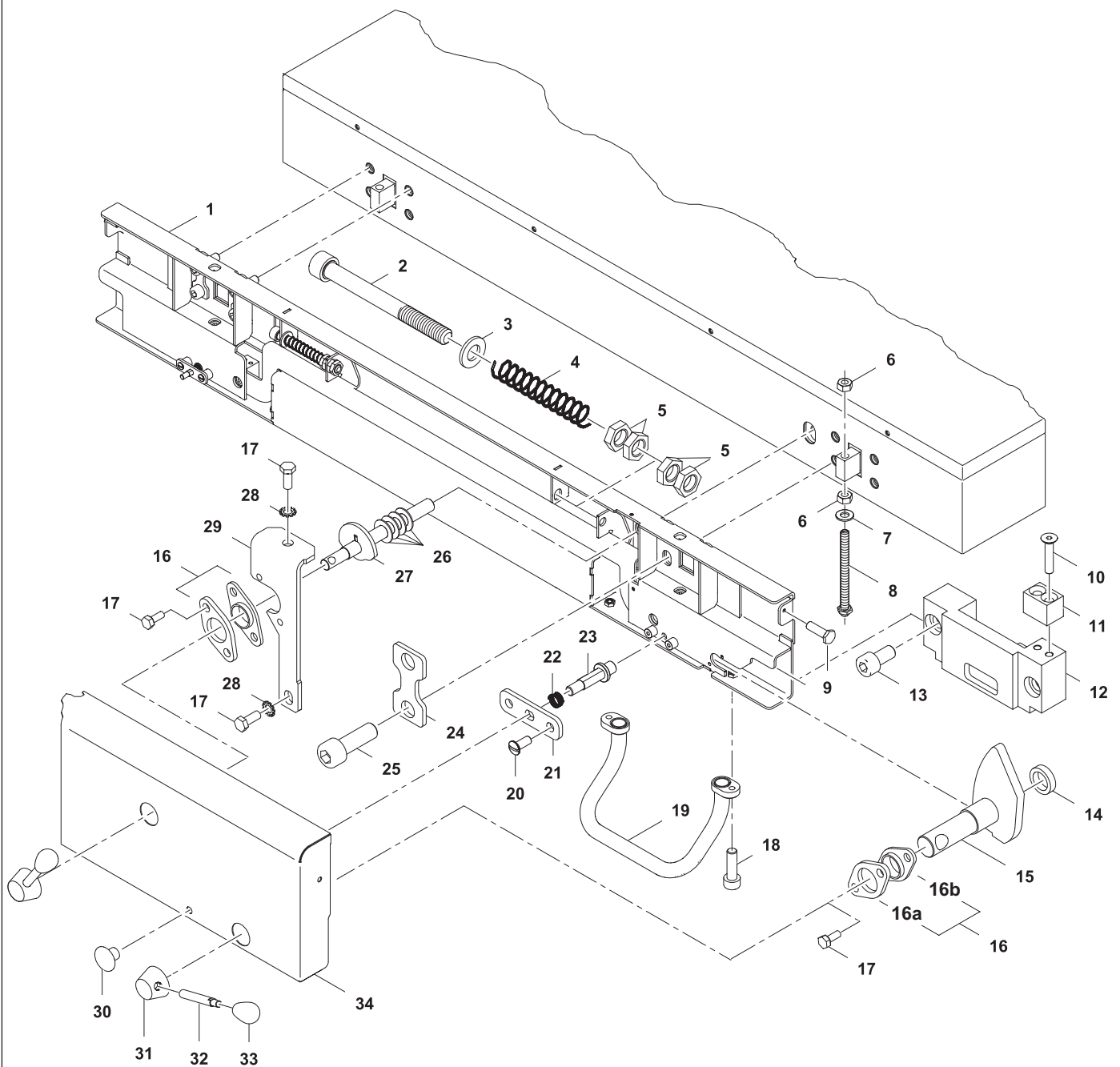
all
all
6/7
2/3
3/9/13
13
7
12 / 27
16 / 17
4
23 / 25
15
4
3
25 / 27

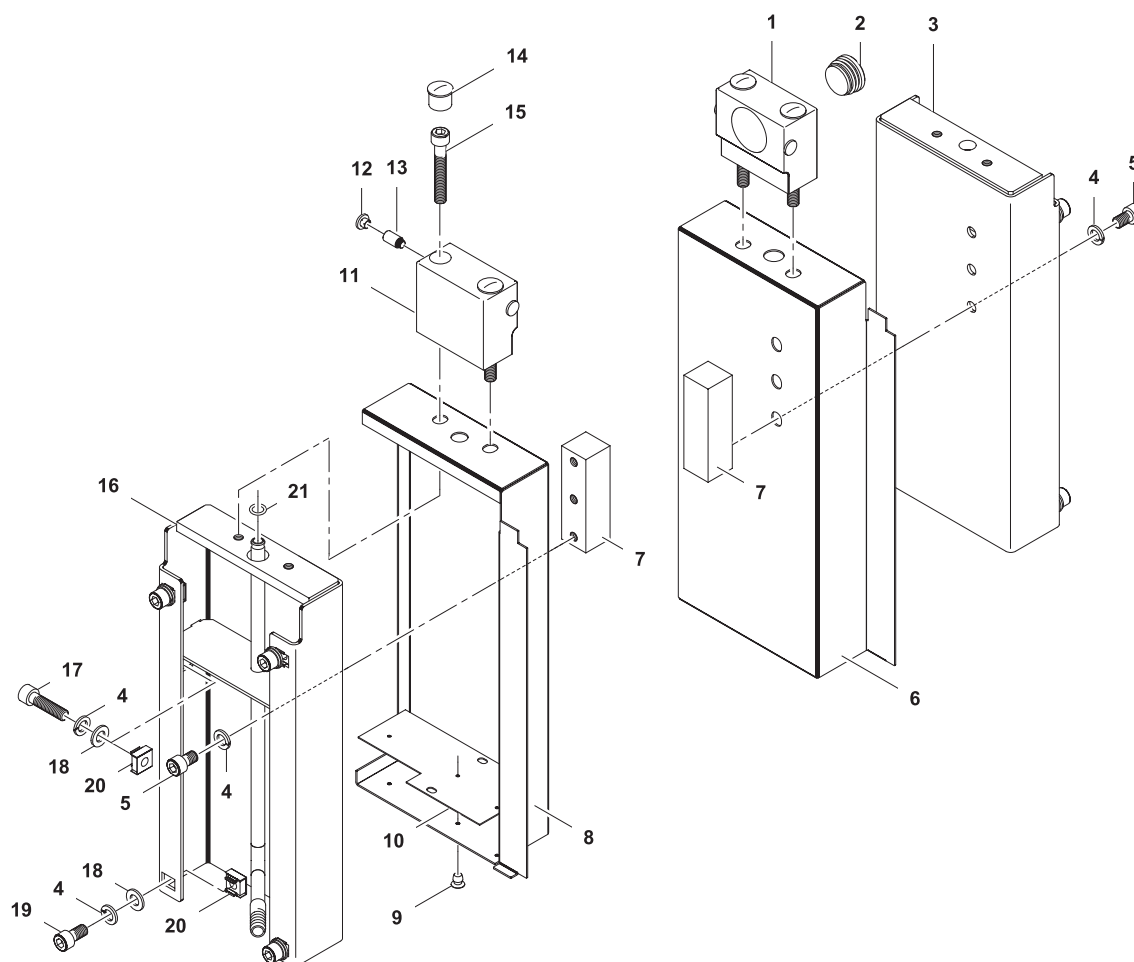
15
16
9 / from 6 to 13, 19
2 / 36, 37, 38
56
25 / 19
10
64
1
18 / 2



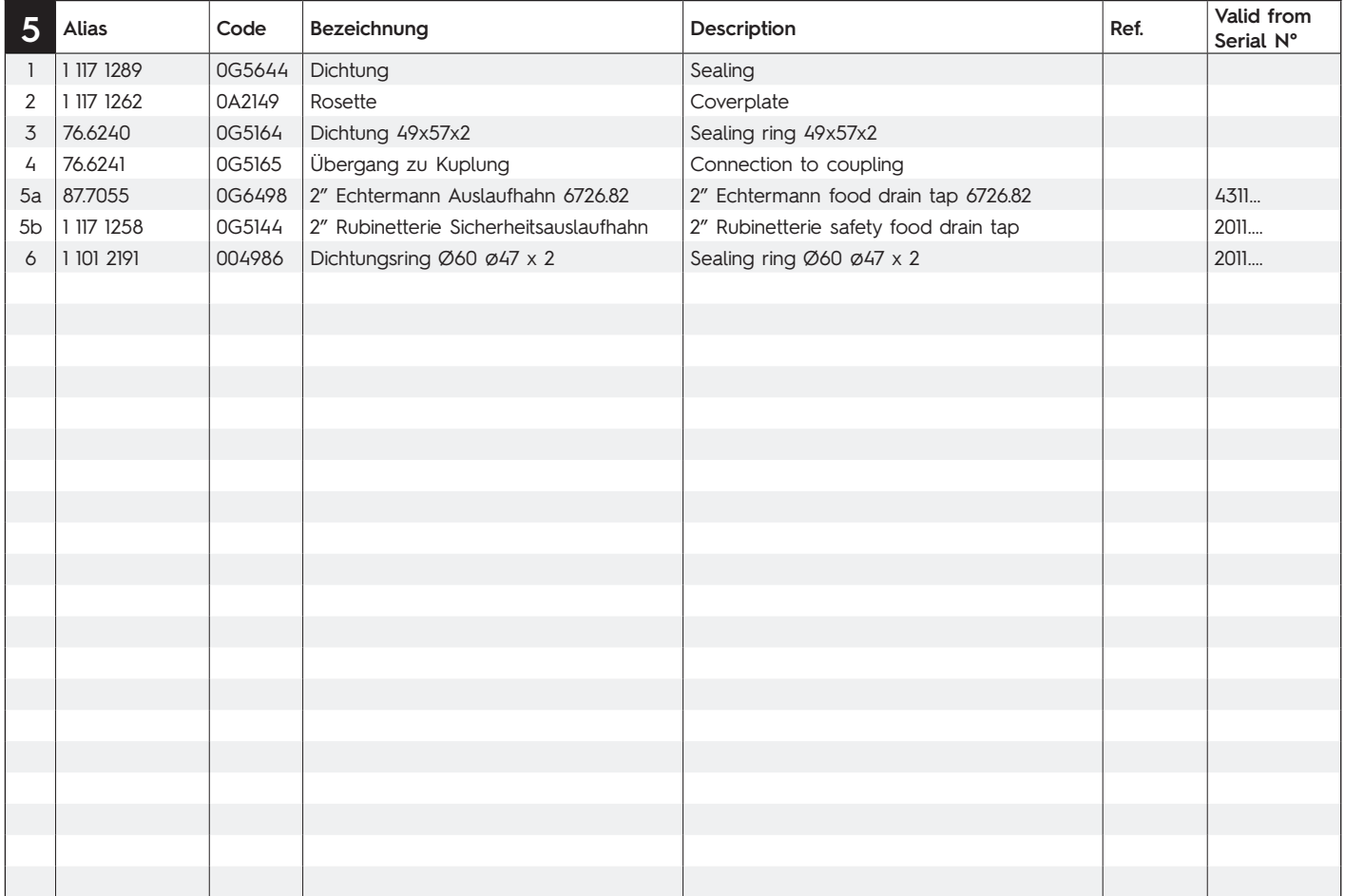
1	Alias	Code	Bezeichnung	Description	Ref.	Valid from Serial N°
A	87.0047	OG6055	SV-und Bremseinstellschlüssel	Slotted nut wrench		
1	87.5210_KD	OG6432	Federpaket kpl.	Spring kit	100L/170L	
	76.3328	OG3937	Federpaket kpl.	Spring kit	60L/90L	
2	1 701 3027	OT1781	Mutter M10	Nut M10		
3	1 701 3542	OG7245	Unterlegscheibe M10	Washer M10		
4	86.5354	OG7246	Gelenkwelle	Joint shaft		
5	86.5409	OG7247	Kugelhahn 1/2 Kohler R-621	Ball valve 1/2 Kohler R-621		
6	1 116 1212	OG7249	Schlauchnippel R-144 1/2"-20mm	Hose nipple R-144 1/2"-20mm		
7	1 103 1170	OK4550	Schlauchklemme Gr. 1	Hose clamp		
8	1 701 1142	OG7250	Distanzhülse	Spacer		
9	1 701 7002	OG2923	Fächerscheibe M5	Fan waher M5		
10	1 701 2509	OK4598	Schraube 6kt M5 x 12	Hex bolt M5x12		
11	1 101 2162	OG6161	Einschraubwinkel 1/2"	L connector		
11a	87.5151	*	Einschraubwinkel 1/2" mit Schlauchan- schluss	L connector with hose nipple		
12	1 701 1140.04	OG7251	Dampfschlauch	Steam hose	60L/90L	
	1 701 1140.07	OG7252	Dampfschlauch	Steam hose	100L/170L	
13	1 701 1140.03	OG7253	Dampfschlauch	Steam hose	60L/90L	
	1 701 1140.06	OG7254	Dampfschaluch	Steam hose	100L/170L	
14	86.5416	OG7255	Stutzen	T joint with hose nipple		
15	86.5417	OG7256	Ableitkappe	Derivation cover		
16	75.5006.01	OG5143	Schraube 6kt M5 x 20 USPH	Hex bolt M5x20 USPH		
17	1 701 1140.01	OG6811	Dampfschlauch Ø19 x Ø31 x 205	Steam hose Ø19 x Ø31 x 205		
18	86.5332	OG6431	Schikane	Baffle		
19	1 101 8199	OG7257	Schraube Zyl. I-6kt M5 x 6	Allen screw M5 x 6		
20	87.5080		Supportplatte - Dampfkupplung	Support - steam coupling		
	86.5352	OG7258	Supportplatte - Dampfkupplung	Support - steam coupling		3141...
21	86.5349	OG7259	Dampfkupplung	Steam coupling		
22	86.5351	OG7260	Unterlage links	Spacer lrft		
23	1 201 2187	OG7261	Geschlitzte Stellringe	Adjustment ring		
24	1 101 8161	OG5812	Schraube I-6kt M6x12	Allen screw M6x12		
25	86.5364	OG6291	Federhebel	Spring support		
26	1 701 2775	OG6243	Sicherungsscheibe d=10...14mm	Locking washer		
27	76.3264	OG7262	Lagerbolzen	Bearing pin		
28	87.5018	OG7789	Lagerklotz links	Bearing support, left		
	87.5161.04	*	Lagerklotz links mit Sicherheitsventil UL	Bearing support, left with safety valve	UL	
29	1 201 2191	OG6731	O-Ring Ø3.5 x Ø32.00 / Ø38.00	O-ring Ø3.5 x Ø32.00 / Ø38.00		
30	86.5360	OG7263	Lagerwelle links	Bearing shaft left		
31	1 701 7099	OG5985	Keil Feder. 8 x 7 x 20 Typ A	Feather key 8 x 7 x 20 Typ A		
32	1 201 2193	OG7264	O-Ring Ø3.00 x Ø19.00 / Ø25.00	O-ring Ø3.00 x Ø19.00 / Ø25.00		
33	1 101 3903	OG7265	Verschlussschraube SO 40371-3/8"	Locking screw SO 40371-3/8"		
34	86.5350	OG7266	Unterlage rechts	Spacer right		
35	86.5451	OG7267	Rohr für Sensorkabel kpl.	Pipe for sensor cable		
36	1 101 8123	OG3849	Schraube I 6kt M5 x 12	Allen screw M5 x 12		
37	1 701 3535	OG3588	Unterlegscheibe M5	Washer M5		
38	1 701 1133	OG6290	Nutmutter M25x1.5 / Ø38	Slotted nut		
39	1 201 2104	OG6289	Tellerfeder	Belleville spring		
40	86.5347	OG6288	Unterlage rechts - Reibbelagring	Spacer right - Friction disc		
41	86.5368	OG6292	Schraube I 6kt M8 x 16 bearbeitet	Allen screw M8 x 16 reworked		
42	1 701 2772	OG6286	Reibbelagring	Friction disc		
43	86.5346	OG6287	Unterlage links - Reibbelagring	Spacer left - Friction disc		
44	1 701 7094	OG4248	Gew.-Stift 16kt M8 x 12	Allen set screw M8 x 12		
45	87.5019	OG7790	Lagerklotz rechts	Bearing support, right		
46	86.5361	OG7268	Lagerwelle rechts	Bearing shaft right		
47	86.5150	OG5442	Deckelventil kpl. DV3	Lid valve		
48	87.5013.01	*	Verschalung Druckdeckel Oben	Cover pressure lid	60L/90L	
	87.5013.02	OG7602	Verschalung Druckdeckel Oben	Cover pressure lid	100L/170L	
49	75.5006.06	OG5515	Schraube 6kt M5 x 16 USPH	Hex bolt M5 x 16 USPH		
50	87.5104.01	OG7269	Isolation	Insulation		
50b	87.5104.02	OG7270	Isolation	Insulation	100L/170L	
* Components on demand * Teile auf Anfrage			Doc. № 599A2BA00 / 87.8030.02			Page: 3

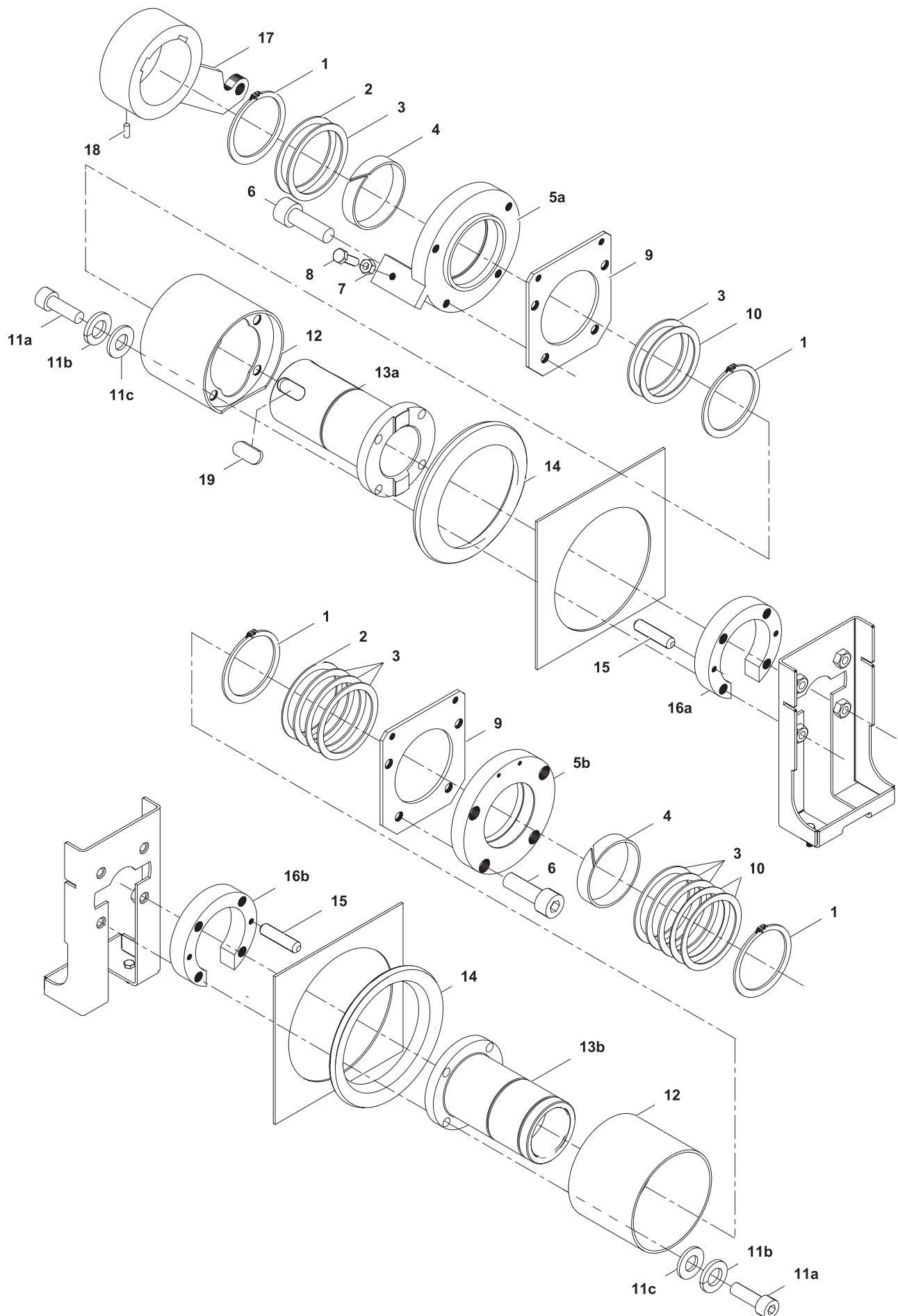






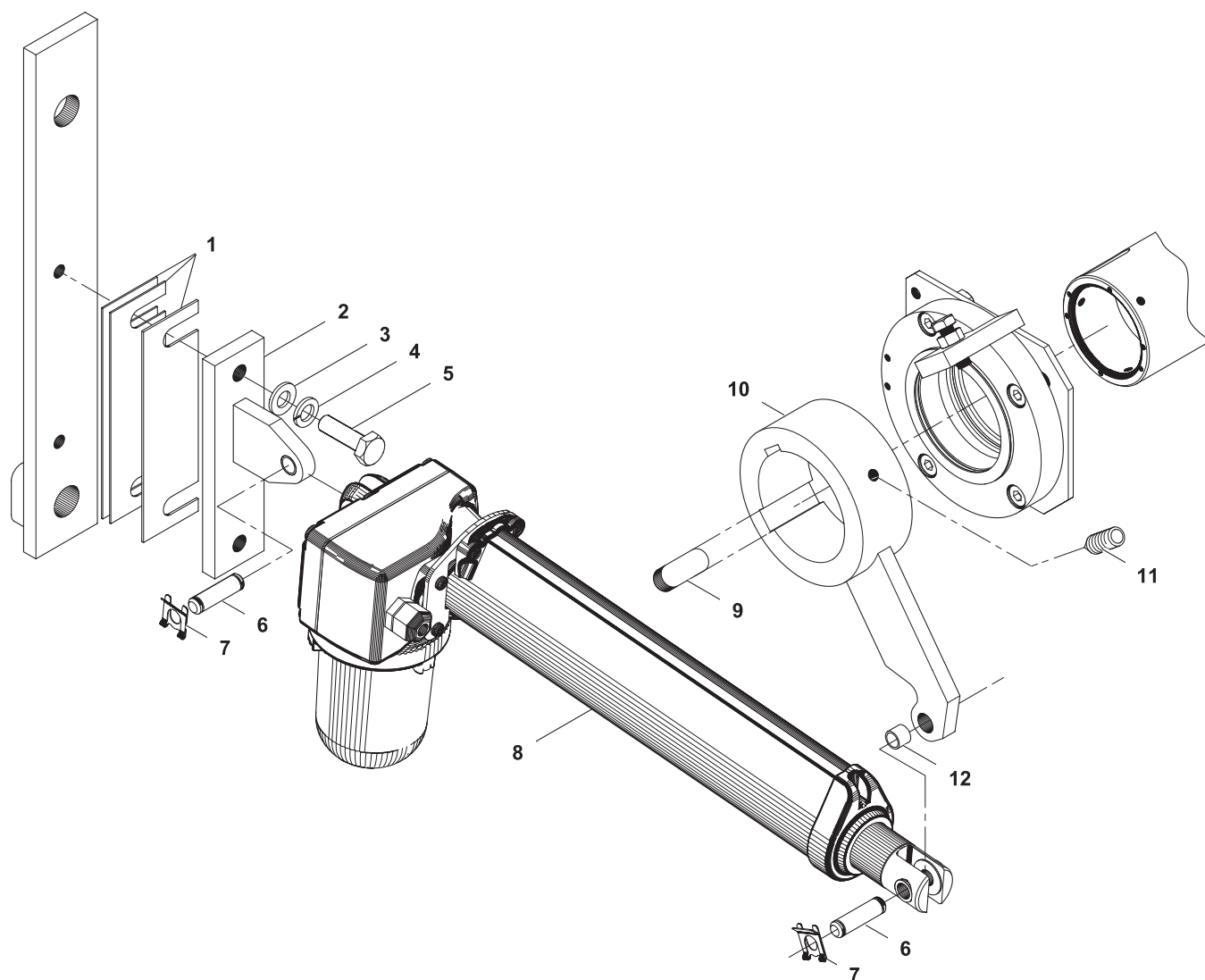
4	Alias	Code	Bezeichnung	Description	Ref.	Valid from Serial N°
1	87.5019	OG7790	Lagerklotz rechts	Bearing support, right		
2	1 201 2175	OG6285	Stopfen ø30 Ø32	Stopper ø30 Ø32		
3	87.5029.03	*	Lagerblech rechts	Support right	60L/90L	
	87.5029.01	*	Lagerblech rechts	Support right	100L/170L	
4	1 701 5040	OK4616	Federring M10	Spring wafer m10		
5	1 101 8125	OK4545	Schraube I-6kt M10x16	Allen screw M10x16		
6	87.5066	*	Verkleidung Lagerblech rechts	Cover right	60L/90L	
	87.5031	*	Verkleidung Lagerblech rechts	Cover right	100L/170L	
7	87.5033	*	Lager	Support		
8	87.5065	*	Verkleidung Lagerblech links	Cover left	60L/90L	
	87.5032	*	Verkleidung Lagerblech links	Cover left	100L/170L	
9	1 701 6515	OG7625	Blindniete	Blind rivet		
10	76.1337.01	*	Abdeckblech rechts/links	Cover panel right/left	60L/90L	
	76.1338.01	*	Abdeckblech rechts/links	Cover panel right/left	100L/170L	
11	87.5018	OG7789	Lagerklotz links	Bearing support, left		
12	87.5119	OG6293	Verschlussstopfen	Stopper		
13	87.5143	*	Gew.-Stift I6kt mit Zapfen M10x16	Allen set screw with dog point M10x16		
14	70.0395	OK5236	Rohrabschlusskappe 22x1.5	End cap 22x1.5		
15	1 101 8183	OG4249	Schraube I-6kt M10x65	Allen screw M10x65		
16	87.5029.04	*	Lagerblech links	Support left	60L/90L	
	87.5029.02	*	Lagerblech links	Support left	100L/170L	
17	1 101 8146	OK4497	Schraube I-6kt M10x40	Allen screw M10x40		
18	1 701 3516	OT5917	Unterlegscheibe M10	Washer M10		
19	1 101 8130	OG5493	Schraube I-6kt M10x20	Allen screw M10x20		
20	1 701 1067	OG7127	Käfigmutter M10	Cage nut		
21	87.5120	OG6732	O-Ring	O-Ring		
	76.3617	OG6114	Dichtschmierstoff	Lubricant		



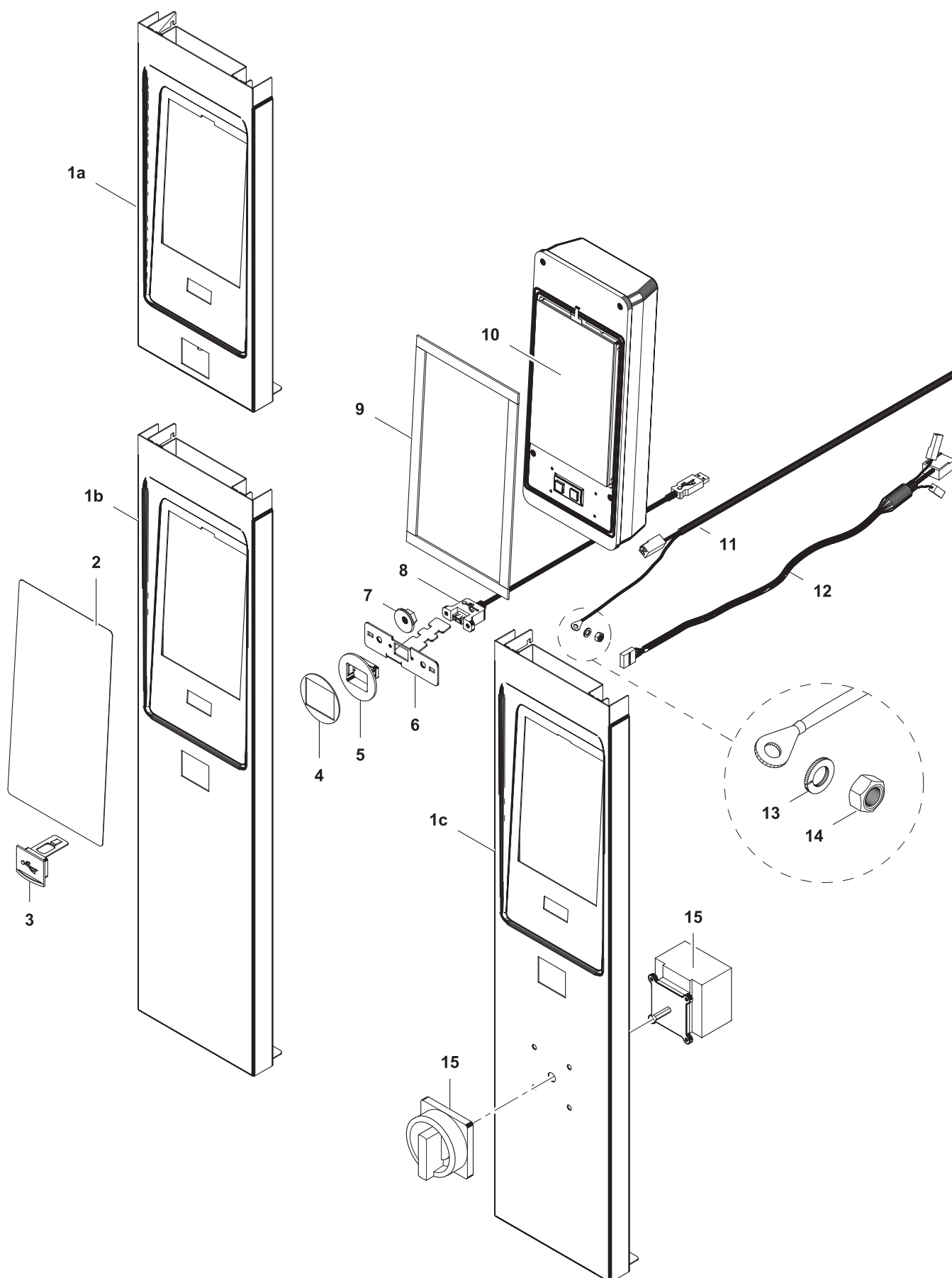


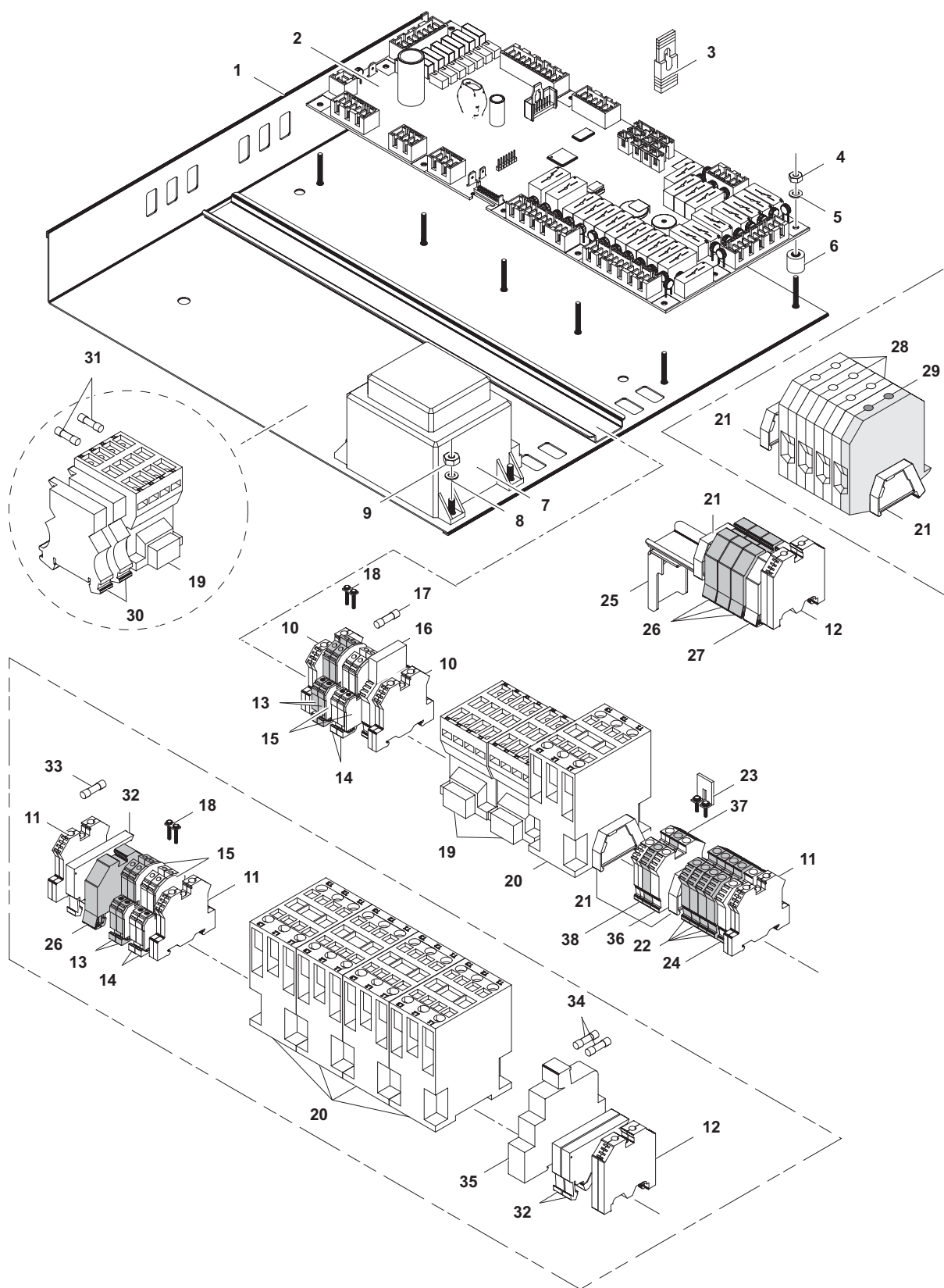


until 9051...



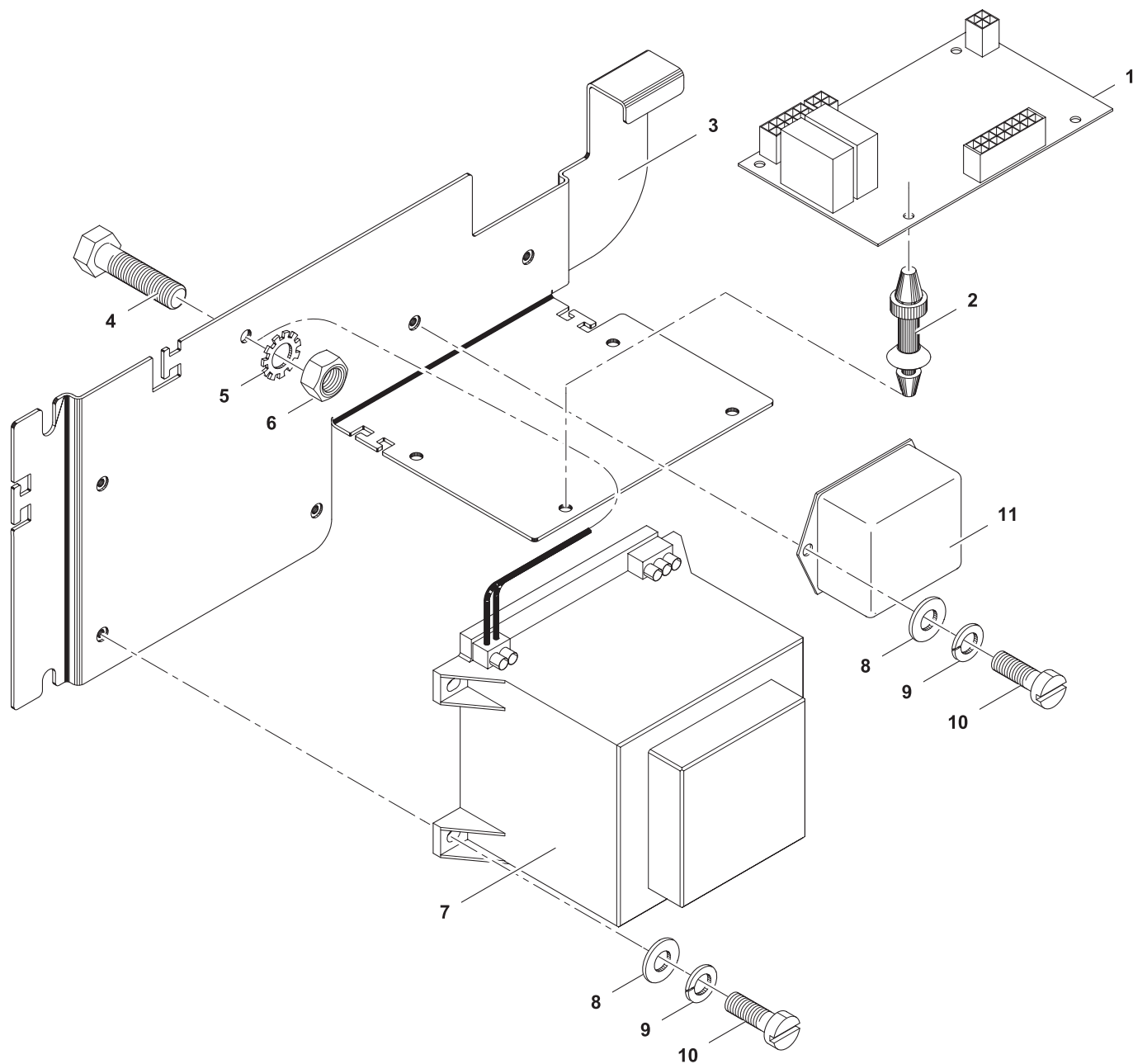
8	Alias	Code	Bezeichnung	Description	Ref.	Valid from Serial N°
1	76.0066.01	OK5492	Zwischenblech 1mm	Spacer sheet 1mm		
	76.0066.03	OK5494	Zwischenblech 1,5mm	Spacer sheet 1,5mm		
2	76.0162	OG2930	Motorhalter	Motor support		
3	1 701 3516	OT5917	Unterlegscheibe Ø10.5 x Ø21 x 2	Washer Ø10.5 x Ø21 x 2		
4	1 701 5040	OK4616	Federring M10	Spring washer M10		
5	1 701 2543	OK4601	Sechskantschraube M10x35	Hex bolt M10x35		
6	87.7041	OG6840	Bolzen M10x30	Pin M10x30		4141...
	76.0074.xx	OK5500	Bolzen M10x29	Pin M10x29		3401...
7	1 201 1927	OK5499	Federklammer Ø10	Spring clip Ø10		
8	87.9113	OG6269	Kippmotor SIR 3000N lang 6814421	Tilting motor SIR 3000N long 6814421	60-90L/D900	4141...
	87.9112	OG6268	Kippmotor SIR 6000N lang 6814420	Tilting motor SIR 6000N long 6814420	100-170L/D900	4141...
	87.9115	OG6271	Kippmotor SIR 3000N kurz 6814423	Tilting motor SIR 3000N short 6814423	60-90L/D800/850	4141...
	87.9114	OG6270	Kippmotor SIR 6000N kurz 6814422	Tilting motor SIR 6000N short 6814422	100-170L/D800/850	3461...
	76.3090	OK4753	Kippmotor 3000N lang	Tilting motor 3000N long	60-90L/D900	3401...
	76.3091	OK4754	Kippmotor 8000N lang	Tilting motor 8000N long	100-170L/D900	3401...
	76.3093	OKT713	Kippmotor 3000N kurz	Tilting motor 3000N short	60-90L/D800/850	3401...
	76.3115	OKV630	Kippmotor 8000N kurz	Tilting motor 8000N short	100-170L/D800/850	3401...
9	1 201 1907	OKT929	Passfeder 14x9x36	Feather key 14x9x36		
10	76.2027.01	OG7635	Kipphebel	Rocker arm	Depth 900	
	76.2027.02	*	Kipphebel	Rocker arm	Depth 800/850	
11	1 701 7094	OG4248	Gewindestift m. Innensechskant M8x12	Allen set screw M8x12		
12	76.4115	OK5498	Lager GLEIT-PERMAGLIDE	Fiberglide		

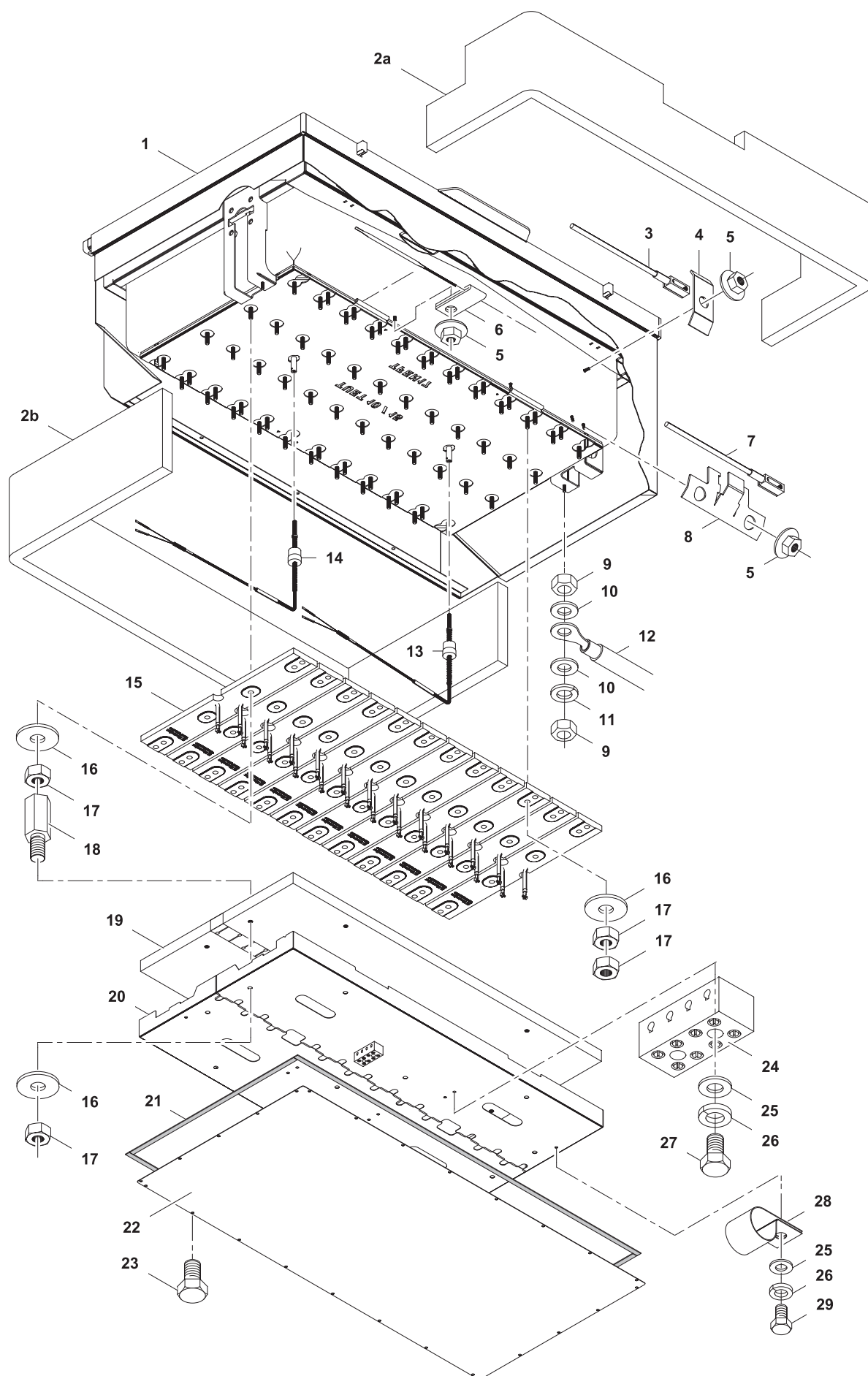




10	Alias	Code	Bezeichnung	Description	Ref.	Valid from Serial N°
1	87.9188.01	*	Steuerträger standard PxxT	Support frame PxxT	Standard	
	87.9188.02	*	Steuerträger UL	Support frame PxxT UL	UL	
	87.9188.03	*	Steuerträger Marine	Support frame PxxT Marine	Maine 400/440V	
2	87.9015	0G5908	Motherboard COP20	Motherboard COP20		until 9051...
	87.9241	0G8492	Motherboard COP70	Motherboard COP70		9061...

10	Alias	Code	Bezeichnung	Description	Ref.	Valid from Serial N°
3	879191	OG7123	Jumper	Jumper		
4	1 701 3057	OU0182	Sechskantmutter M3	Hex nut M3		
5	1 701 3540	OKI478	Unterlegscheibe M3	Washer M3		
6	76.3011.03	OG3094	Distanzhalter 12mm	Spacer 12mm		
7	879036	OG5910	Transformator PMA 70VA 230V-12/24V	Transformer PMA 70VA 230V-12/24V	Standard	
	879152	OG6786	Transformator 450VA 208V	Transformer 450VA 208V	UL	
	879203	OG6879	Transformator 440V 150VA +PTC	Transformer 440V 150VA +PTC	Maine 400/440V	
8	1 701 3502	OG3595	Unterlegscheibe M4	Washer M4		
9	1 701 3004	OK4606	Sechskantmutter M4	Hex nut M4		
10	75.2011.01	OKT730	Schutzleiterklemme 4mm²	Ground conductor terminal 4mm²		
11	75.2011.02	OKT729	Schutzleiterklemme 10mm²	Ground conductor terminal 10mm²		
12	75.2011.03	OKX291	Schutzleiterklemme 16mm²	Ground conductor terminal 16mm²		
13	75.2010.11	OKT733	Nullleiterklemme 4mm² blau	Neutral wire terminal 4mm² blue		
14	75.2010.10	OKT734	Reihenkleme 4mm² grau	Terminal block 4mm² grey		
15	75.2010.12	OT2598	Abschlusswand	Cover		
16	76.9527.01	OG3940	Sicherungsklemme 10mm²	Fuse holder terminal 10mm²		
	76.9527.02	OG4585	Abschlusswand zu Sicherungsklemme	Cover for fuse holder terminal		
17	712 344362.01	OG5814	Sicherung 5x20 1A	Fuse 5x20 1A		
18	75.2010.14	OG5735	Querverbinder	Cross connection		
19	1 115 1757	OG4645	Schütz K3-14X027 + K2-E230	Contacteur K3-14X027 + K2-E230		
20	1 115 1758	OG4646	Schütz K3-24X022	Contacteur K3-24X022		
21	75.2013	OKX290	Arretierstück	Fixation		
22	75.2010.30	OKT732	Reihenkleme 10mm² grau	Terminal block 10mm² grey		
23	75.2010.34	OG3339	Querverbinder	Cross connection		
24	75.2010.31	OG3495	Nullleiterklemme 10mm² grün	Neutral wire terminal 10mm² green		
25	76.9011.01	*	Klemmschiene	Clamp rail		
26	75.2010.40	OKI280	Reihenkleme 16mm² grau	Terminal block 16mm² grey		
27	75.2010.41	OG3488	Nullleiterklemme 16mm² blau	Neutral wire terminal 16mm² blue		
28	76.9474	OG7130	Durchgangsklemme	Through terminal 50mm²		
29	76.9475	OG7131	Schutzleiterklemme 50mm²	Ground conductor terminal 50mm²		
30	82.9177	OTTW84	Sicherungslemme 6.3X32 500V	Fuse holder terminal	Maine 400/440V	
31	82.9171	OTT73	Sicherung 6.3x32 0.63A 500V	Fuse 6.3x32 0.63A 500V	Maine 400/440V	
32	75.2012.01	OK5155	Sicherungsklemme	Fuse holder terminal	UL	
	75.2012.02	OT2599	Abschlusswand zu Sicherungsklemme	Cover for fuse holder terminal	UL	
33	712 344362.02	OG7132	Sicherung 5x20 2.5A 250V FST	Fuse 5x20 2.5A 250V FST	UL	
34	712 344362.13	OG7133	Sicherung 5x20 6.3A 250V SPT	Fuse 5x20 6.3A 250V SPT	UL	
35	76.9483	OG4009	Relais 230V UL	Relay 230V UL	UL	
36	75.2010.20	OG7080	Reihenkleme grau	Terminal block grey		9061...
37	75.2010.21	OG3489	Nullleiterklemme blau	Neutral wire terminal blue		9061...
38	75.2011.01	OKT730	Schutzleiterklemme G/G	Ground conductor terminal G/G		9061...
	1 115 1783	OG6228	Filter FN2060	Filter FN2060		9061...
	76.9117.05	OG5927	Litze Haupterdraht	Litz wire earthing		
	76.9117.03	*	Litze Haupterdraht	Litz wire earthing	UL	
	879008	OG5939	Kabel: COP20 - Schützen STB	Cable: COP20 - Conductors STB		
	879173		Kabel: COP20 - Schützen STB UL	Cable: COP20 - Conductors STB UL	UL	
	879037	OG5923	Kabel: N - Trafo - P	Cable: N - Transformator - P		
	879154	OG7149	Kabel: N - Trafo - P UL	Cable: N - Transformator - P UL	UL	
	879009	OG5938	Kabel: Klemmen - Schützen	Cable: Terminal - conductor		
	879174	OG7150	Kabel: Klemmen - Schützen UL	Cable: Terminal - conductor UL	UL	
	879083.02	OG5928	Kabel: X0-X1 Hauptzuleitung 4mm²	Cable: X0 - X1 mains connection 4mm²		
	879083.03	OG5929	Kabel: X0-X1 Hauptzuleitung 6mm²	Cable: X0 - X1 mains connection 6mm²		
	879210	OG6872	Kabelbaum Prothermetic Marine	Wiring harness Prothermetic Marine	Maine 400/440V	
	82.2809	OC0068	Kabelverschraubung PG21	Cable gland PG21	Maine 400/440V	
	82.9226	OG7024	Gegenmutter PG21	Lock nut PG21	Maine 400/440V	





12	Alias	Code	Bezeichnung	Description	Ref.	Valid from Serial N°
1	87.5043	*	Tiegel geschweisst	Pan welded	170L D900	
	87.5099	*	Tiegel geschweisst	Pan welded	90L D900	
	87.5132	*	Tiegel geschweisst	Pan welded	170L D800/850	
	87.5134	*	Tiegel geschweisst	Pan welded	100L D800/850	
	87.5140	*	Tiegel geschweisst	Pan welded	100L D900	
	87.5122	*	Tiegel geschweisst	Pan welded	60L D900	
	87.5144	*	Tiegel geschweisst	Pan welded	60L D800/850	
	87.5141	*	Tiegel geschweisst	Pan welded	90L D800/850	
2a/b	87.7003.01/02	*	Dämmung Tiegelrand vorn/hinten	Insulation pan frontside/backside	170L D900	
	87.7014.01/02	*	Dämmung Tiegelrand vorn/hinten	Insulation pan frontside/backside	170L D800/850	
	87.7004.01/02	*	Dämmung Tiegelrand vorn/hinten	Insulation pan frontside/backside	60L D900	
	87.7005.01/02	*	Dämmung Tiegelrand vorn/hinten	Insulation pan frontside/backside	60L D800/850	
	87.7006.01/02	*	Dämmung Tiegelrand vorn/hinten	Insulation pan frontside/backside	90L D900	
	87.7007.01/02	*	Dämmung Tiegelrand vorn/hinten	Insulation pan frontside/backside	90L D800/850	
	87.7011.01/02	*	Dämmung Tiegelrand vorn/hinten	Insulation pan frontside/backside	100L D900	
	87.7015.01/02	*	Dämmung Tiegelrand vorn/hinten	Insulation pan frontside/backside	100L D800/850	
3	87.9147.02	OG6360	Sensor TC Kochgut, rot	TC sensor food, red		
	86.9084.02	OG6360	Sensor TC Kochgut, rot	TC sensor food, red		3511...
4	76.4191	OG3087	Halter zu Kochgutfühler klein	Support for food sensor, small		
5	712 044120.06	OG3997	Keps-Mutter M6	Keps nut M6		
6	76.4169	OG2819	Halter Begrenzer	Support Limiter		
7	87.9147.01_KD	OG6280	Sensor TC Kochgut, gelb	TC sensor food, yellow		
	86.9084.01	OG5911	Sensor TC Kochgut, gelb	TC sensor food, yellow		2151....
8	87.4058	OG7134	Halter zu Kochgutfühler groß	Support for food sensor, big		
9	1 701 3016	OG5739	Sechskantmutter M6	Hex nut M6		
10	1 701 3545	OKI298	Unterlegscheibe M6	Washer M6		
11	1 701 5007	OG6058	Federscheibe M6	Spring washer M6		
12	76.9117.07	OG5933	Kabel: Haupterd draht 10mm²	Cable: Main earthing 10mm²		
13	87.9045	OG5935	TC Boden Sensor rechts, blau	TC bottom sensor right, blue		
14	87.9046	OG5934	TC Boden Sensor links, grün	TC bottom sensor left, green		
15	86.7006.01	OG4605	Heizelement 67x490 (230V/1.7kW)	Heating element 67x490 (230V/1.7kW)	60L-90L standard	
	86.7006.03	OG5485	Heizelement 67x490 (254V/1.7kW)	Heating element 67x490 (254V/1.7kW)	60L-90L Marine 400/440V	
	86.7005.01	OG4606	Heizelement 76x490 (230V/1.7kW)	Heating element 76x490 (230V/1.7kW)	100L-170L standard	
	86.7005.03	OG5488	Heizelement 76x490 (254V/1.7kW)	Heating element 76x490 (254V/1.7kW)	100L-170L Marine 400/440V	
	86.7006.05	OG7155	Heizelement 67x490 (208V/1.7kW)	Heating element 67x490 (208V/1.7kW)	60L-90L UL	
	86.7005.05	OG7156	Heizelement 76x490 (208V/1.7kW)	Heating element 76x490 (208V/1.7kW)	100L-170L UL	
16	1 701 3547	OG5469	Unterlegscheibe M8	Washer M8		
17	1 701 3044	OK4612	Sechskantmutter M8	Hex nut 8		
18	1 115 1772	OG4896	Distanzhalter M8x25	Spacer M8x25		
19	87.7001	*	Isolation Heizelemente	Insulation heating elements	60L-90L	
	87.7002	*	Isolation Heizelemente	Insulation heating elements	100L-170L	
20	86.5202	OG5466	Halteblech Isolation	Metal suport for insulation	100L-170L	
	86.5200	OG5465	Halteblech Isolation	Metal suport for insulation	60L-90L	
21	1 701 7550	OG4894	Dichtband 12x2	Sealing strip 12x2		
22	*	*	Bodenblech	Bottom panel		
23	1 701 2509	OK4598	Schraube M5x12	Screw M5x12		
24	76.9148	OK4977	Anschlussklemme 4-polig	Terminal 4-pole		
25	1 701 3502	OG3595	Unterlegscheibe M4	Washer M4		
26	1 701 5002	OKL273	Federscheibe M4	Spring washer M4		
27	1 701 2084	OG3586	Zylinderkopfschraube M4x25	Allen bolt M4x25		
28	71.0505.03	OG2881	Kabelklemme	Cable clamp		
29	1 701 1541	OG3674	Schraube M4x10	Screw M4x10		
	86.9134.01	OG5942	Verdrahtung Heizblock - Heizblock	Wiring: heating elem. -heating element	Standard / Marine 400/440V	
	86.9134.02	OG5943	Verdrahtung Heizblock - Klemme	Wiring: heating elem. -terminal	Standard / Marine 400/440V	
	86.9145.01	OG5944	Kabel: Heizung - Schützen 2.5mm²	Cable: heating - conductor 2.5mm²	Standard / Marine 400/440V	
	86.9145.02	OG5945	Kabel: Heizung - Schützen 2.5mm²	Cable: heating - conductor 2.5mm²	Standard / Marine 400/440V	
* Components on demand * Teile auf Anfrage			Doc. № 599A2BA00 / 87.8030.02			Page: 21

